

EndoWrist Stapler Cannula Reducer(420377)

재사용가능내시경캐놀러

허가번호 서울 수신 14-2776 호

모 델 명 420377

사용목적

내시경 시술시 약액 또는 조영제를 체강내에 보내거나 의료용 기구 등을 통과하기 위해서 사용되는 기구로서 재사용 가능하다. 쉬스, 인트로듀서 등의 형태를 포함한다.

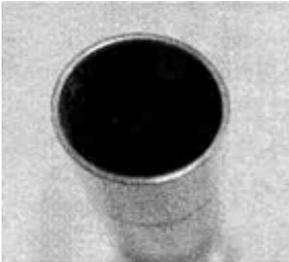
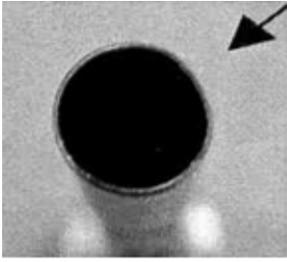
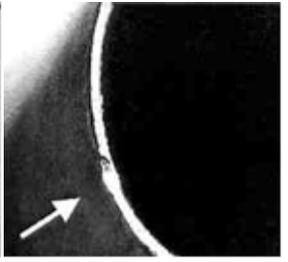
사용방법

사용방법

가. 사용 전 준비사항

- ① 최초 사용 전 및 각 시술 이후, 반드시 세척 및 멸균(소독)한다.
- ② 사용 전 제품에 결함이나 손상 유무를 육안으로 확인한다.
- ③ 외형점검 후 결함이나 손상이 있는 제품은 사용하지는 안된다.
- ④ 외형 점검 후 아래와 같은 합격/불합격 기준에 따라 사용유무를 결정한다.

<합격/불합격 기준>

캐놀라(Cannula)를 사용해도 좋은 경우	캐놀라(Cannula)를 사용할 수 없는 경우
- 거칠거나 움푹 패인 부분이 없음  <p style="text-align: center;">결함 없음</p>	- 거칠거나 움푹 패인 부분이 있음   <p style="text-align: center;">불량유형 - 일그러진 원형 불량 유형 - 움푹 패임</p>

나. 사용방법

본 기구는 의사 또는 의사의 감독하에 의료기관에서 사용해야 한다.

- ① 기구들이 적절히 소독/멸균되어 있는지 확인한다.
- ② 사용이 검증된 Cannula Seal(EndoWrist Stapler Cannula Seal(PN 410351))을 캐놀라(Cannula)에 부착한다.
- ③ 투관침(Obturator)를 캐놀라(Cannula) 속으로 완전히 삽입한다.
- ④ 표준 외과수술법에 따라 피부절개를 실시하고, 캐놀라(Cannula)와 투관침(Obturator)를 삽입하고 투관침(Obturator)에 적당한 압력을 계속 가한다.
- ⑤ 투관침(Obturator)와 캐놀라(Cannula)가 복강 또는 흉강 내에 충분히 삽입된 경우 캐놀라(Cannula)는 그대로 두고 투관침(Obturator)를 제거한 후, 시술 준비를 계속한다.
- ⑥ 시술 후, 캐놀라(Cannula)를 제거하려면 캐놀라(Cannula)를 먼저 시스템에서 분리한 후 복강 또는 흉강으로부터 캐놀라(Cannula)를 빼낸다.
- ⑦ 직경이 다른 기구를 사용할 경우 리듀서(Reducer)를 캐놀라(Cannula)에 끼워 사용한다.

다. 사용 후 보관 및 관리방법

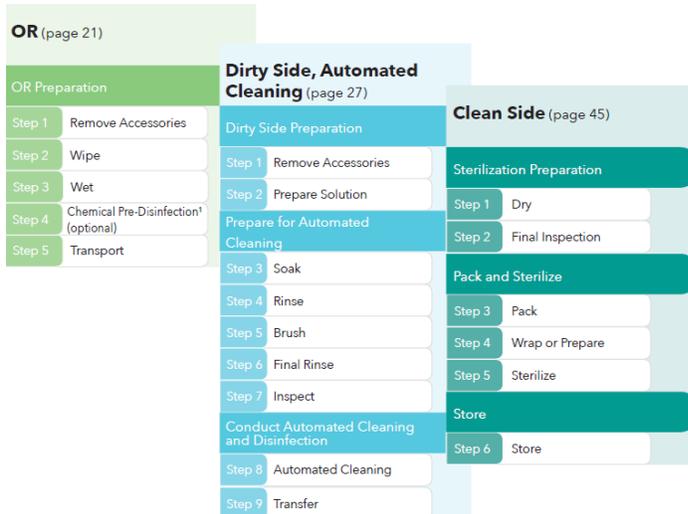
- 세척 및 멸균방법

- Stapler 케이블, Gage Pin(게이지 핀) 및 Cannula 를 포함한 재사용 가능 기구는 멸균 상태에서 공급되지 않으므로 사용하기 전에 반드시 세척 및 멸균 처리해야 한다.

- 예비 세척 온도가 60°C(140°F)를 초과하는 장비(예: 스팀 세척기)나 절차를 이용하지 않는다. 고온은 잔류물을 표면에 고착시켜 세척을 더욱 어렵게 만들 수 있다.
- 해당 관할구역에서 정하는 안전 법규 조항을 준수하는 공정용 화학 물질만 사용한다.
- *Intuitive Surgical* 기구, 부속품 또는 해당 구성품을 폐기할 때는 기관에서 정한 생물학적 위험 규약 및 해당 국가/지역의 법률과 규정을 모두 준수한다.
- AAMI/ANSI/ISO 17665-1:2006/(R)2013 또는 ISO 17665-1:2006 과 멸균기기 제조업체의 사양을 준수한다.
- 장치의 적절한 사용에 대해서는 제조업체의 멸균 처리 장치에 관한 지침을 참조한다.
- 시술 후 60 분 이내에 재처리를 시작해야 한다는 지침서의 참조 내용은 당사의 검증에 기초한다. 병원의 내부 프로세스 검증은 시간이 더 걸리는 재처리 시작 시간을 지원할 수 있다.

1. 자동 세척 과정 개요

기구를 재처리하려면 세척, 소독 및 멸균 처리해야 한다. '세제 주입 및 적시기(Prime and Wet)' 단계는 기구가 마르는 것을 방지하기 위해 시술 직후에 시작해야 한다. 수술실(OR)에서 60 분 이내에 세제 주입 및 적시기가 가능하지 않는 경우, 60 분 이내에 Dirty Side 에서 세제 주입 및 담금을 시작한다. 수술실(OR), Dirty Side 및 Clean Side 에서 일어나는 재처리 단계의 개요를 보려면 아래의 흐름도를 참조한다.



1 일부 관할 지역에서는 화학적 사전 소독 시행이 요구될 수 있다.

2. 수동 세척 과정 개요

기구를 재처리하려면 세척, 소독 및 멸균 처리해야 한다. '세제 주입 및 적시기(Prime and Wet)' 단계는 기구가 마르는 것을 방지하기 위해 시술 직후에 시작해야 한다. 수술실(OR)에서 60 분 이내에 세제 주입 및 적시기가 가능하지 않는 경우, 60 분 이내에 Dirty Side 에서 세제 주입 및 담금을 시작한다. 수술실(OR), Dirty Side 및 Clean Side 에서 일어나는 재처리 단계의 개요를 보려면 아래의 흐름도를 참조한다.



1 일부 관할 지역에서는 화학적 사전 소독 시행이 요구될 수 있다.

2 일부 지역의 경우 열소독은 선택 사항일 수 있다.

3. 수술실(OR)

OR

OR 준비

1단계 부속품 제거

2단계 닦아내기

3단계 적시기

4단계 화학적 사전 소독
(선택 사항)¹

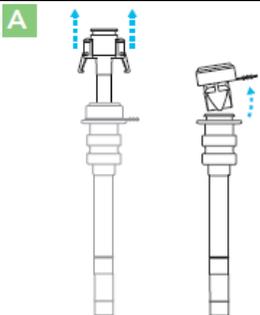
5단계 운반

1 일부 관할 지역에서는 화학적 사전 소독 시행이 요구될 수 있다.

OR에서 필요한 소모품

- 운반 용기
- 기구를 적시기 위한 용액(다음 중 하나):
 - 중성 pH 준비 세척제(권장)
 - 중성 pH 분무
 - 물
 - 물에 적신 천

1 단계 부속품 제거(Remove Accessories)

	<p>부속품 제거</p> <p>세척 및 멸균 전에 모든 재사용 가능 및 일회용 부속품을 제거한다.</p>
---	---

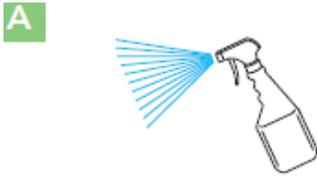
2 단계 닦아내기(Wipe)

	<p>닦아내기</p> <p>부드러운 천을 사용하여 기기 전체에 묻은 과도한 잔여물을 닦아낸다.</p>
---	---

3 단계 적시기(Wet)

잔여물이 기구에서 건조되는 것을 방지하기 위해 시술 직후에 기구를 적신다: 기구를 중성 pH 준비 세척제(선택 사항) 냉수가 담긴 통에 담가두거나 중성 pH 세척제로 분무하거나 다른 방법을 사용하여 기기가 마르지 않도록 한다.

수술실(OR)에서 60 분 이내에 '적시기'가 가능하지 않는 경우, 60 분 이내에 더티 사이드에서 담그기를 시작한다.

	<p>적시기 용액이 담긴 통에 기기를 담가 두거나 분무기를 통해 모든 표면을 적시거나 물에 적신 천으로 감싸서 마르지 않도록 한다. 식염수에 담그지 않는다.</p>
---	--

4 단계(선택사항) 화학적 사전 소독(Chemical Pre-Disinfection)

- 일부 관할 지역에서는 SPD 또는 CSSD 에서 재처리를 시작하기 전에 화학적 사전 소독을 시행해야 한다.
- 제조업체의 지침에 따라 화학적 사전 소독 승인을 받은 분무 또는 담금 제품으로 기기를 처리한다.

	<p>사전 소독 화학물질 제조사 지침에 따라 사전 소독한다.</p>
---	---

5 단계 안전하게 더티 사이드로 운반(Transport safely to dirty side)

	<p>운반 기기를 더티 사이드로 운반한다.</p>
--	---

4. 더티 사이드(Dirty Side), 자동세척

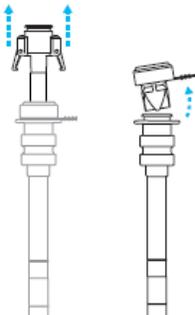
더티 사이드, 자동 세척	
더티 사이드 준비	
1단계	부속품 제거
2단계	용액 준비
자동 세척 준비	
3단계	담금
4단계	행균
5단계	술질
6단계	최종 행균
7단계	검사
자동 세척 및 소독 실행	
8단계	자동 세척
9단계	운반

더티 사이드에서 필요한 소모품

- 기기(최소 길이 70cm 또는 27 인치)에 맞는 대형 용기 또는 싱크
- 중성 pH- 약알칼리성 효소 용액(pH 7-11)

- 흐르는 냉수
- 고순도수
- 깨끗한 나일론 브러시
- 확대경(4X 권장)
- 자동 세정 소독기

1 단계 부속품 제거(Remove Accessories)

	<p>부속품 제거 세척 및 멸균 전에 모든 재사용 가능 및 일회용 부속품을 제거한다.</p>
---	--

2 단계 용액준비(Prepare Solution)

! 참고 : 온도 및 농도를 포함하여 세척 용액의 준비와 사용에 관해서는 해당 제조업체의 지침을 주의해서 준수한다.

	<p>용액 준비 기기 전체를 담글 수 있는 충분한 크기의 적절한 용기, 싱크 또는 통에 사용하지 않은 중성 pH - 약알칼리성 효소 용액 (pH 7-11)을 준비한다.</p>
--	--

3 단계 담금(Soak)

	<p>담금 10 분 동안 담궈둔다.</p>
	<p>작동 기기가 잠겨 있는 동안 모든 구동 부품(예: 힌지)을 한 번씩 작동시켜 본다.</p>

4 단계 헹굼(Rinse)

	<p>흐르는 물 기기 전체를 20 초 이상 흐르는 물에 헹군다. 잔여물이 보이지 않을 때까지 계속 헹군다.</p>
---	--

5 단계 흐르는 냉수에서 솔질(Brush under running cold water)

<div style="display: flex; align-items: center; justify-content: space-between;"> <div style="text-align: center;"> <p>A</p>  </div> <div style="text-align: center;">  <p>60초</p> </div> </div>	<p>물에 담근 상태에서 또는 흐르는 물에서 솔질하기 기기 전체를 흐르는 냉수에서 적어도 60 초 동안 나일론 브러시로 꼼꼼히 닦는다.</p>
---	---

6 단계 최종 헹굼(Final Rinse)

<div style="display: flex; align-items: center; justify-content: space-between;"> <div style="text-align: center;"> <p>A</p>  </div> <div style="text-align: center;">  <p>10초</p> </div> </div>	<p>흐르는 물 눈에 보이는 모든 잔여물과 세제가 제거될 때까지 10 초 이상 기기 전체를 헹군다.</p>
---	---

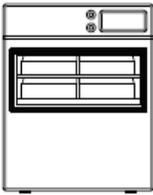
7 단계 검사(Inspect)

<div style="display: flex; align-items: center; justify-content: center;"> <div style="text-align: center;"> <p>A</p>  </div> </div>	<p>잔여물 검사 확대경으로 잔여물이 있는지 내시경 전체를 검사한다. 잔여물이 있는 경우, 전체 세척 과정을 반복한다.</p>
--	--

8 단계 세정소독기와 함께 자동세척(Automated Cleaning with Washer Disinfector)

! 참고

- 소독은 병원 정책 및 해당 지역의 방침에 따라 요구되는 경우 시행될 수 있다.
- 열소독은 반드시 EN ISO 15883-1:2009+A1:2014 에 따라 수행해야 한다. 열소독 기준치 이상을 요구하는 국가, 예: 독일의 경우 A0>3000 도 있으므로 열소독 기준에 관한 현지 규정을 반드시 확인하여 준수한다.
- 적절한 세정 멸균기 사이클 제한조건은 부록에서 찾아본다.

<div style="display: flex; align-items: center; justify-content: space-between;"> <div style="text-align: center;"> <p>A</p>  </div> </div>	<p>자동 세척 세정 소독기 제조업체의 재처리 지침을 따른다.</p>
---	--

9 단계 클린사이드로 안전하게 운반(Transfer safely to clean side)

<div style="display: flex; align-items: center; justify-content: center;"> <div style="text-align: center;"> <p>A</p>  </div> </div>	<p>운반 기기를 클린 사이드로 운반한다.</p>
--	---

5. 더티 사이드(Dirty Side), 수동세척

더티 사이드, 수동 세척

더티 사이드 준비

1단계 부속품 제거

2단계 용액 준비

세척 수행

3단계 담금

4단계 행굼

5단계 솔질

6단계 초음파 세척 (선택 사항)

7단계 최종 행굼

8단계 검사

9단계 열소독¹

10단계 운반

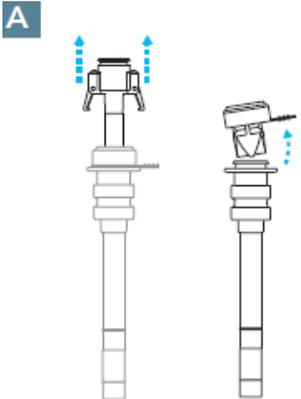
1 일부 관할 지역의 경우 열소독은 선택 사항일 수 있다.

더티 사이드에서 필요한 소모품

다음의 재료를 사용한 단계별 지침에 대해서는 다음 페이지를 참조한다:

- 기기(최소 길이 70cm 또는 27 인치)에 맞는 대형 용기 또는 싱크
- 중성 pH- 약알칼리성 효소 용액(pH 7-11)
- 흐르는 냉수
- 고순도수
- 깨끗한 나일론 브러시
- 확대경(4X 권장)
- 초음파조 세척조(선택 사항) 권장 제한기준:
 - 초음파 성능: 13 와트/리터 (48 와트/갤론) 이상
 - 주음파 주파수: 38kHz 이상
 - 초음파 세척조 크기: 모든 초음파 세척조 가장자리 주변에는 최소 25mm(1 인치) 의 여유 간격을 두고 기기들이 완전히 잠길 정도로 충분해야 한다.

1 단계 부속품 제거(Remove Accessories)

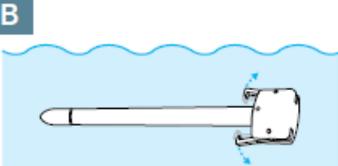
	<p>부속품 제거</p> <p>세척 및 멸균 전에 모든 재사용 가능 및 일회용 부속품을 제거한다.</p>
---	---

2 단계 용액준비(Prepare Solution)

! 참고 : 온도 및 농도를 포함하여 세척 용액의 준비와 사용에 관해서는 해당 제조업체의 지침을 주의해서 준수한다.

<p>A</p> 	<p>용액 준비 기구 전체를 담글 수 있는 충분한 크기의 적절한 용기, 싱크 또는 통에 사용하지 않은 중성 pH - 약알칼리성 효소 용액 (pH 7-11)을 준비한다.</p>
---	--

3 단계 담금(Soak)

<p>A</p> 	<p>담금 10 분 동안 담궈둔다.</p>
<p>B</p> 	<p>작동 기구가 잠겨 있는 동안 모든 구동 부품(예: 힌지)을 한 번씩 작동시켜 본다.</p>

4 단계 헹굼(Rinse)

<p>A</p> 	<p>흐르는 물 기기 전체를 20 초 이상 흐르는 물에 헹군다. 잔여물이 보이지 않을 때까지 계속 헹군다.</p>
---	--

5 단계 흐르는 냉수에서 솔질(Brush under running cold water)

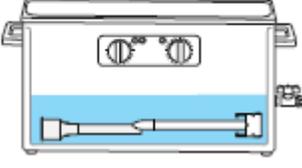
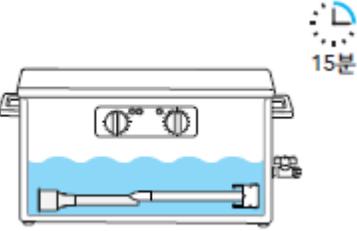
<p>A</p> 	<p>물에 담근 상태에서 또는 흐르는 물에서 솔질하기 기기 전체를 흐르는 냉수에서 적어도 60 초 동안 나일론 브러시로 꼼꼼히 닦는다.</p>
---	--

6 단계 (선택사항)초음파 세척(Ultrasonic Cleaning)

! 참고

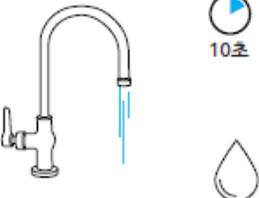
- 일부 초음파조의 경우 뚜껑이 닫히기 전까지는 채워지지 않는다.
- 초음파조의 사용은 제조업체 지침을 따른다.
- 수동 용액 준비와 세척조 채우기는 이러한 기능이 장착된 초음파 세척기에서는 필요하지 않다.

<p>A</p> 	<p>용액 준비 중성 pH- 약알칼리성 효소 용액(pH 7-11)을 준비한다. 세척액의 사용, 온도 및 농도는 세척액 제조업체 지침을 따른다.</p>
---	--

<p>B</p> 	<p>초음파조 채우기 준비된 용액으로 초음파조를 채운다.</p>
<p>C</p> 	<p>배치 기기를 초음파조에 놓는다.</p>
<p>D</p> 	<p>초음파 세척 초음파 세척조의 추천 제한기준을 사용하여 적어도 15 분 동안 초음파 세척을 실시한다.</p>

7 단계 고순도수 사용 최종 행굼(Final Rinse with high purity water)

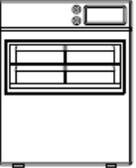
! 참고 : 최종 행굼 단계에서는 고순도수 사용이 권장된다.

<p>A</p> 	<p>행굼 눈에 보이는 모든 잔여물과 세제가 제거될 때까지 10 초 이상 기기 전체를 행굼다.</p>
---	---

8 단계 검사(Inspect)

<p>A</p> 	<p>잔여물 검사 확대경으로 잔여물이 있는지 내시경 전체를 검사한다. 잔여물이 있는 경우, 전체 세척 과정을 반복한다.</p>
---	---

9 단계 열소독(Thermal Disinfection)

<p>A</p> 	<p>소독 병원 정책 및 해당 지역의 방침에 따라 소독한다. 재처리를 열소독으로 대체해서는 안된다.</p>
---	--

제한기준	값
온도	85°C-93°C(185°F-199°F)
시간	1-5 분

10 단계 클린 사이드로 안전하게 운반(Transfer safely to clean side)

 <p>A</p>	<p>운반 기구를 클린 사이드로 이송한다.</p>
---	--

6. 클린 사이드(Clean Side)

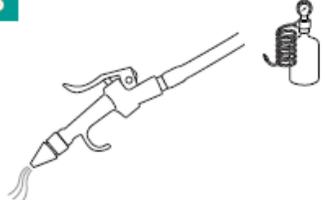
클린 사이드	
멸균 준비	
1단계	건조
2단계	최종 검사
포장 및 멸균	
3단계	포장
4단계	랩 씌우기 또는 준비
5단계	멸균
보관	
6단계	보관

클린 사이드에서 필요한 소모품

다음의 재료를 사용한 단계별 지침에 대해서는 다음 페이지를 참조한다.

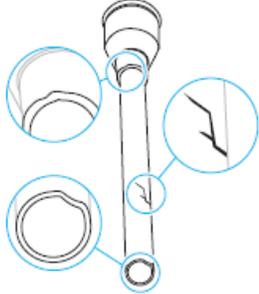
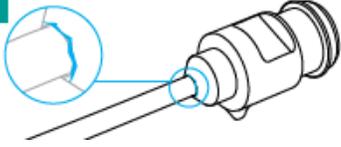
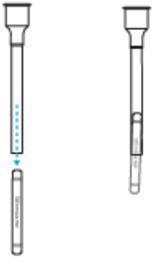
- 멸균 트레이, 용기 또는 필 팩
- 멸균 기계(멸균 처리 제한기준 참조)
- 멸균 랩 또는 용기 필터
- 확대경(4X 선호)
- 보풀 없는 부드러운 천

1 단계 건조(Dry)

 <p>A</p>	<p>건조 천으로 표면 전체에 있는 물기를 건조한다.</p>
 <p>B</p>	<p>공기 분사(선택 사항) 건조가 필요하면 깨끗한 건조 공기를 불어 건조한다.</p>

! 참고 : 기기가 완전히 건조된 것을 확인하고 다음 단계로 이동한다.

2 단계 최종검사(Final Inspection)

<p>A</p> 	<p>잔여물 검사 남아 있는 잔여물이 있는지 확인하기 위해 검사한다. 잔여물이 있는 경우, 세척 과정을 반복한다.</p>
<p>B</p> 	<p>손상 유무 검사 기기의 손상 유무를 검사한다. 손상의 예를 들면 다음과 같다: - 입을 수 없는 레이저 마킹 - 매끄럽지 않은 모서리 - 찌그러짐, 균열 - 부식 - 둥글지 않은(비원형) 모양.</p> <p>손상되었으면 혹시라도 문제가 발견되면, <i>Intuitive Surgical</i> 고객센터서비스로 연락한다.</p>
<p>C</p> 	<p>용접 검사 캐놀라 용접에 균열이나 손상 여부를 검사한다.</p> <p>손상된 경우 문제가 발견되면, <i>Intuitive Surgical</i> 고객센터서비스로 연락한다.</p>
<p>D</p> 	<p>캐놀라 게이지 핀을 사용한 검사 게이지 핀이 캐놀라를 관통하도록 한다. 게이지 핀이 캐놀라를 쉽게 통과해야 한다. 게이지 핀이 통과하지 못하면 그 캐놀라는 손상된 것이다.</p> <p>손상되었으면 혹시라도 문제가 발견되면, <i>Intuitive Surgical</i> 고객센터서비스로 연락한다.</p>
<p>E</p> 	<p>캐놀라 검사 캐놀라를 통해 5mm 음추레이터를 삽입한다. 음추레이터를 캐놀라에 삽입할 때 손으로 잡거나 완전히 삽입되는 것을 막아서는 안된다.</p> <p>손상된 경우 문제가 발견되면, <i>Intuitive Surgical</i> 고객센터서비스로 연락한다.</p>

멸균 경고, 주의 및 참고

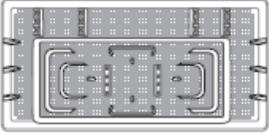
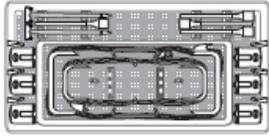
! 참고 : 장치의 적절한 사용에 대해서는 제조업체의 멸균 처리 장치에 관한 지침을 참조한다.

3 단계 포장(Pack)

검증된 멸균 트레이 또는 용기(합법적으로 시판 중인)를 선택한다.

! 참고

- Stapler 및 기구 릴리스 키트(SRK/IRK)는 개별적으로 멸균 포장 또는 필 포장되고, 라벨을 부착하여 비전 카트 서랍에 두어야 한다.
- 기기의 호환 멸균 방법에 대해서는 멸균 처리 제한기준을 참조한다.

<p>A</p> 	<p>트레이, 용기 또는 필 팩 선택 멸균 처리 제한기준을 적용하여 멸균 기계 및 사이클을 위해 적절하고 깨끗한 트레이, 용기 또는 필 팩을 선택한다. <i>Intuitive Surgical</i>의 검증을 거친 트레이 및 용기는 재처리 지침서 부록(PN 554658)에서 확인할 수 있다. Summit Medical IN-8937 은 그림에 나와 있음</p>
<p>B</p> 	<p>배치 제조업체의 지침에 따라 적절한 트레이에 기기를 배치한다.</p>
<p>C</p> 	<p>뚜껑 잠그기 뚜껑을 트레이에 둔다. 뚜껑 래치를 잠근다.</p>

멸균 절차 제한 기준(Sterilization Process Parameters)

선진공 증기 멸균 테이블(Pre-Vacuum Steam Sterilization Table)

제한기준	
온도 및 전체 사이클	134°C(273°F), 3 분간
노출시간	132°C(270°F), 4 분간
건조 시간	30-50 분 건조 시간은 사용된 포장 시스템, 멸균기의 증기 품질 및 적재된 양 그리고 환경 조건에 따라 다르게 된다. <i>Intuitive Surgical</i> 의 검증 연구에 따르면 증기 멸균 후 건조 시간은 30 분에서 50 분 사이이다. 건조 시간은 반드시 병원 규정에 따라 결정해야 한다.

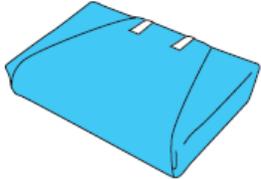
! 참고 : 건조 시간은 기타 트레이의 사용, 기타 트레이 배치, 고압 증기 멸균 처리 유형 및 고압 증기 멸균 처리 로드 에 따라 다를 수 있다.

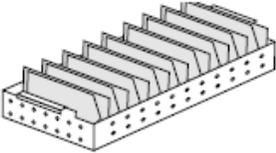
! 참고 : 호환성이 검증된 최대 멸균 시간 및 온도는 18 분 및 137°C(278°F)이다.

! 참고 : 멸균 처리 요구 시간이 더 길 수 있으니 현지 규정을 확인한다. 독일의 요구 기준은 5 분이고 미국의 기준을 따르는 국가는 4 분이다.

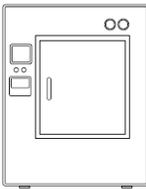
4 단계 랩 씌우기 또는 준비(Wrap or Prepare)

! 참고 : DIN EN ISO 11607-1:2017-10 기준에 따라 포장재를 선택한다.

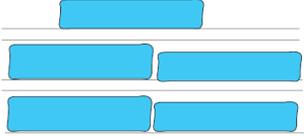
<p>A</p> 	<p>트레이 랩 씌우기 멸균 트레이를 사용하는 경우, 멸균 시스템 및 트레이 제조업체 모두의 지침에 따라 이중으로 감는다.</p>
---	--

<p>B</p> 	<p>용기 준비 용기 시스템을 사용하는 경우, 멸균 기기와 용기 제조업체의 지침에 따라 필터와 기타 구성품을 교체한다.</p>
<p>C</p> 	<p>필 팩 준비 필 팩을 사용하면 필 팩 제조업체 지침을 따른다. 기기는 한 번 또는 이종으로 필 팩 할 수 있다.</p>

5 단계 멸균(Sterilize)

<p>A</p> 	<p>멸균 멸균 처리 제한기준을 적용하여 멸균한다.</p>
---	---

6 단계 깨끗하고 건조 장소에 보관(Store in clean dry place)

<p>A</p> 	<p>보관 멸균 처리된 기기는 깨끗한 건조 장소에 보관한다.</p>
---	--

사용 시 주의사항

가. 일반적 주의사항

1. 포트 배치와 관련된 위험을 최대한 방지하려면 반드시 다음 사항을 준수해야 한다.
 - (a) 장기 부근에 포트가 삽입되지 않도록 환자위치를 적절히 조정
 - (b) 충분한 흡입수준 유지
 - (c) 음출레이터 끝이 주요 혈관, 기관, 그 외 주요 구조를 향하지 않도록 할 것
 - (d) 가능하면 내시경을 사용하여 캐놀라 삽입 과정 처음부터 끝까지 확인
 - (e) 캐놀라와 음출레이터를 삽입할 때 적절히 조절된 압력 사용
2. 캐놀라 및 음출레이터의 사용과 연관된 잠재적인 합병증은 일반적 수술용 투관침 및 복강경 수술의 사용과 관련된 합병증과 동일하다. 이러한 잠재적인 합병증으로는 표재성 병소, 내부 혈관 손상, 출혈, 혈종, 복벽의 손상, 감염, 복막염과 그밖에 기타 증상이 있을 수 있다.
3. 기구가 충돌하면 급작스런 동작이 가해질 수 있다. 따라서, 환자 체내에서 기구가 움직일 충분한 공간을 확보하도록 한다.
4. 사용하기 전에 해당 제품의 사용 설명서에 나와 있는 주의 및 경고 사항을 비롯한 모든 내용을 미리 읽고 숙지해야 한다. *da Vinci Si* 수술 시스템 사용 설명서의 지침을 비롯한 모든 지침을 제대로 따르지 않으면 상해 가 발생하거나 장비의 기능 장애를 초래할 수 있다.
5. 사용 전에 제품에 파손된 부분이나 결함이 없는지 점검하고, 결함이 발견된 경우 사용해서는 안된다.
6. 적절한 수술적 처치 및 시술 기법은 의료 전문가의 책임 하에 이루어져야 한다. 본 설명서에 나오는 시술 관련 내용은 참조용으로만 제공되는 것이다. 각 외과의는 각자의 의료 교육 훈련과 경험, 외과 시술 종류 및 이용한 시스템 종류를 기반으로 시술의 적합성 여부를 평가해야 한다.
7. 모든 지침을 주의해서 읽고 숙지해야 한다. 지침을 제대로 따르지 않으면, 본 장치의 기능 이상을 초래할 수도 있다.

나. 일반적 경고사항

1. 캐놀라는 복강기체를 유지하기 위해 적합한 Intuitive Surgical 캐놀라 씰(Stapler Cannula Seal(PN 410351))과 함께 사용해야 한다.
2. 항상 올바른 Intuitive Surgical 캐놀라 리듀서 및 씰을 사용하여 더 큰 내경의 캐놀라를 통해 EndoWrist 기구를 삽입 할 때 직관적으로 움직일 수 있도록 한다.
3. 유출구 부착 부위가 환자의 신체 부위나 기타 기구 포트, 튜브 영킹 등으로 잘못 차단되지 않도록 해야 한다.
4. 캐놀라를 통해 삽입한 기구를 빼기 전에는 기구를 굳게 편다.
5. da Vinci 수술 시스템에서는 모든 기구 팔에 길이가 같은 캐놀라만 사용해야 한다. da Vinci 수술 시스템 사용자 인터페이스 패널에서 선택한 캐놀라 길이는 수술 카트의 기구팔에서 사용되는 캐놀라의 길이와 일치해야 한다. 일치하지 않는 경우 환자에게 상해를 입히거나 기구 손상 또는 기능 장애를 초래할 수 있다.
6. 손상된 캐놀라나 리듀서를 사용해서는 안된다. 손상된 캐놀라는 기구 축을 마모시켜 그 파편 가루가 환자의 체내에 들어갈 수도 있다.
7. 캐놀라의 결합은 캐놀라를 떨어뜨리거나 함부로 취급할 경우 생길 수도 있다.
8. 육안상 나타나는 균열이나 그 외 다른 손상이 있는 읍츄레이터는 사용해서는 안된다.
9. 모든 지침을 주의해서 읽고 숙지해야 한다. 지침을 제대로 따르지 않으면, 본 장치의 기능 이상을 초래할 수도 있다.
10. Stapler 기구와 부속품은 숙련된 기술자가 취급하고 작동해야 한다. 기구를 주의하여 취급해야 한다. 기구에 손상을 줄 수 있는 기계적 충격 또는 압력을 가하지 않도록 한다.
11. 캐놀라를 내시경을 통해 볼 수 있는 위치에만 삽입하고 환자에게 상해를 입히지 않도록 각별히 주의해야 한다.
12. *da Vinci Si* 시스템을 배치하고 캐놀라를 환자에 삽입하고 환자 카트 팔을 캐놀라에 연결하고 난 후에는 '절대' 수술대를 움직여서는 안된다. 환자가 심각한 부상을 입을 수 있다. 수술 중에 수술대를 움직여야 할 경우 *da Vinci Si* 시스템 도킹을 분리하고 수술대를 움직인 후 시스템을 다시 도킹하도록 한다.

다. 금기증

해당 제품들을 최소침습기법이 금지되어 있는 경우에는 사용하지 말아야 한다.

바. 세척 및 멸균시 주의사항

경고

- 1) 장치는 교육을 받은 의료진만 취급, 재처리 및 작동해야 한다. 교육을 충분히 받지 못한 상태에서 사용하는 경우 장치나 손상되거나 환자/작동자가 부상을 입을 수 있다.
- 2) 세척 전에 모든 부속품을 제거한다. 세척 및 멸균하기 전에 부속품을 제거하지 않으면 재처리가 제대로 이루어지지 않을 수 있다.
- 3) 일회용 기기는 포장에서 꺼낸 후에는, 사용하지 않았더라도, 재사용 또는 재처리하지 않는다. 사용 시 불완전한 멸균 및/또는 기기 손상이 발생할 수 있다.
- 4) 검증을 거친 멸균 기계, 제한조건 및 사이클만 사용하고 지침서 전체를 준수한다. 기타 모든 사이클 및 제한기준은 검증을 거치지 않았으므로 장치가 손상되거나 멸균 처리가 불완전해질 수 있다.
- 5) 날카로운 끝이나 절단 가장자리로 장치를 취급할 때는 주의한다. 일반적인 주의사항을 따르지 않을 경우 부상을 입을 수 있다.
- 6) 화학물질 및 오염된 용액은 주의해서 취급한다. 피부와 접촉하거나 흡입하거나 또는 들이켰을 때는 부상을 입을 수 있다.
- 7) 사용 전, 사용 또는 재처리 후에는, 항상 기구에 결합이나 손상이 없는지 검사한다. 검사를 하지 않으면 환자의 부상 및/또는 추가적인 기구 손상이 발생 할 수 있다.
- 8) 비상시 또는 수술 중인 상황을 제외하고는 기구에 있는 기구/Stapler 해제 키트를 사용하지 않는다. 해제 키트를 사용하면 기기 손상이 발생할 수 있다. 키트가 사용되면, 기기를 사용하지 않는다.
- 9) 중성 비 pH 용액이 될 경우 피부 발진이나 화상을 입을 수 있기 때문에 시술 후 수술실(OR)에서 기기들을 준비할 때는 중성 pH 용액만 사용한다.
- 10) 사용 전, 사용 또는 재처리 후에는, 항상 캐놀라 또는 읍츄레이터에 결합이나 손상이 없는지 검사한다. 손상된 기기를 사용하면 잠재적 입자가 환자 체내로 떨어질 수 있다.
 - 캐놀라: 손상된 캐놀라는 사용하지 않는다. 원형이 아니거나, 균열이 있거나, 찌그러진 캐놀라는 기구 손상을 일으켜 잠재적 입자를 환자 체내로 떨어뜨릴 수 있거나, *Single-Site*의 경우, 원치 않은 동작으로 환자의 부상을 초래할 수 있다.
 - 읍츄레이터: 눈에 띄는 균열 또는 다른 손상이 있는 읍츄레이터는 사용하지 않는다.
- 11) 검증을 거친 멸균 기계, 제한조건 및 사이클만 사용하고 지침서 전체를 준수한다. 기타 모든 사이클 및 제한기준은 검증을 거치지 않았으므로 장치가 손상되거나 멸균 처리가 불완전해질 수 있다.
- 12) 세척 및 멸균 전에 케이블을 기기에서 분해 및 분리한다. 분리하지 않으면 완전한 재처리가 되지 않을 수 있다.
- 13) 멸균 트레이에 기기를 추가로 배치하지 않는다. 트레이를 적절하게 적재하지 않으면 멸균 처리가 불완전해질 수 있다.

주의사항

- 1) 별도로 표시된 경우를 제외하고는, 기기를 화학적으로 소독하지 않는다. 화학적 소독은 기기 손상을 일으킬 수 있다.
- 2) 기기 손상을 유발할 수 있는 기계적 충격이나 스트레스를 방지하려면 기기를 주의해서 취급한다.
- 3) 오염된 장치나 오염 가능성이 있는 장치로 작업하는 모든 병원 의료진은 일반 주의사항을 준수해야 한다. 오염된 장치나 오염 가능성이 있는 장치를 취급하거나 작업을 할 때는 개인보호장비(PPE)를 착용해야 한다. PPE: 장갑, 가운, 마스크, 보안경, 보안면, 신발 커버.
- 4) 화학적 사전 소독 시행이 요구되는 일부 관할 지역에서는 기기, 내시경 및 부속품을 과산화수소 성분, 강알칼리성 또는 표백제 화학 성분이 함유된 화학적 사전 소독제를 사용하지 않는다.
- 5) 병원에서 요구하는 사전 소독 수준을 달성하기 위하여 기구, 내시경 및 부속품이 사전 소독제에 노출되는 시간은 제조사의 권고에 따른 최소 접촉 시간으로 제한되어야 한다. 노출 시간이 길면 기기가 손상될 수 있다.
- 6) 즉각 사용 증기 멸균(IUSS) 또는 분사 세척 멸균 방법은 검증되지 않았다. 병원은 자체 IUSS 또는 분사 세척 멸균 규정을 반드시 지켜야 한다.
- 7) 다음의 소독제는 사용하지 않는다.
 - 산성 또는 pH가 11을 초과하는 소독제
 - 표백제를 기반으로 하는 소독제
 - 과산화수소 또는 과산화수소 생성 화합물을 함유한 소독제
 - 할로겐화물이나 활성 할로겐화물 이온(즉, 염소, 브롬 또는 요오드에서 발생)을 함유한 소독
 이러한 주의사항을 따르지 않으면 기기가 손상될 수 있다.
- 8) 다음의 재처리 세척제만 사용한다.
 - OR에서는 중성 pH 또는 물만 사용
 - 더티 사이드에서는 중성 pH - 약알칼리성(pH 7-11)만 사용
 - 약알칼리성의 경우, ≤ 1% 또는 1:100 최대 농도만 사용
 다음의 성분이 함유된 세척제를 사용하지 않는다:
 - 산성(pH < 7)
 - 강알칼리성(pH > 11)
 - 표백제 성분이 들어있는 소독제
 - 과산화수소(H₂O₂)함유 세척제
 - 헥삼 보조제
 이 주의 사항을 따르지 않으면 기기가 손상될 수 있다(예: 레이저 마킹이 흐려지거나 기기가 부식될 수 있음).
- 9) 세척을 위해 나일론(솔이 부드러운) 브러시만 사용한다. 세척을 위해 금속 브러시나 연마성 소재를 사용하면 기기가 손상될 수 있다.
- 10) 취급 및 운반 중에 팁을 보호하는 적절한 용기를 주의해서 사용한다. 그렇지 않으면 기기가 손상될 수 있다.
- 11) 초음파 세척 또는 세척제에 지나치게 오래 방치하면 기기가 손상될 수 있다.
- 12) 게이지 핀에 손상이 있는지 검사하고, 게이지 핀을 사용하여 8mm 캐놀라의 손상을 검사한다. 손상된 게이지 핀은 사용하지 않는다. *Intuitive Surgical* 고객센터에 문의한다.
- 13) 증기멸균 후, 모든 구성 부품을 실온에서 식힌다. 갑작스러운 온도 변화가 있으면 부품이 손상될 수 있다.
- 14) 봉합기 모터 팩을 물 속에 담그지 않는다. 그렇게 하면 기기에 물이 들어가서 봉합기 모터 팩이 손상될 수 있다.
- 15) 봉합기 모터 팩에 열소독을 사용하지 않는다. 열 소독을 하면 봉합기 모터 팩이 손상될 수 있다.
- 16) 화학적 소독 후에는 항상 기기를 헹군다. 헹구지 않으면 환자가 소독 화학물질에 노출될 수 있다.

포장단위

1 EA

저장방법 및 사용기간

【저장방법】

해당사항 없음

【사용기간】

해당사항 없음

제조(수입)업자 정보

【수입업자】

인튜이티브서지컬코리아(유), 서울특별시 마포구 성암로 330 에이동 3 층(상암동, 디엠씨첨단산업센터)
Tel. 02-3271-3200 Fax. 02-3271-3299
Homepage. www.intuitive.com/ko-kr

[제 조 원]

일련번호	제조의뢰자
1	Intuitive Surgical Inc. (미국, 1266 Kifer Road, Sunnyvale, CA 94086, USA)
일련번호	제조사
1	Veridiam, Inc. (미국, 1717 N. Cuyamaca St. El Cajon, CA 92020, USA)
2	Samax Precision, Inc. (미국, 926 W. Evelyn Avenue Sunnyvale California 94086 USA)

비고

☒ 해당사항 없음

※ 자세한 사항은 사용설명서를 필히 참조하십시오.